

Brüsszel, 2025. február 18.
(OR. en)

5796/25

FIN 118
INST 17

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi: a Tanács Főtitkársága

Címzett: a delegációk

Előző dok. sz.: 5758/25 ADD 1

Tárgy: A 2026. évi költségvetési iránymutatások
– *A Tanács következtetései (2025. február 18.)*

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a 2026. évi költségvetési iránymutatásokról szóló tanácsi következtetéseket, amelyet a Tanács (Gazdasági és Pénzügyek) a 2025. február 18-i 4077. ülésén jóváhagyott.

A TANÁCS KÖVETKEZTETÉSEI

A 2026. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSI IRÁNYMUTATÁSOKRÓL

1. A Tanács kiemeli, hogy a 2026. évi uniós költségvetés kulcsfontosságú szerepet tölt be az Unió által elfogadott hosszú távú célkitűzések és szakpolitikai prioritások kidolgozásában és megvalósításában. A Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy valamennyi intézmény kellően figyelembe vegye az Európai Tanács 2024. február 1-jei következtetéseiben¹ foglalt valamennyi releváns elemet.
2. Az Ukrajna elleni, még mindig zajló orosz agressziós háborúval összefüggésben a Tanács újólág megerősíti, hogy az Európai Unió rendíthetetlenül elkötelezett amellett, hogy – ameddig és amilyen intenzitással csak szükséges – továbbra is pénzügyi támogatást nyújtson Ukrajnának, valamint támogassa az ország rezilienciáját és hosszú távú újjáépítését. A Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a 2026. évi költségvetés továbbra is tükrözze az Unió Ukrajna népével való szolidaritását, és reagáljon a kapcsolódó válságokra.
3. A Tanács emlékeztet a szolidaritás elvére, és hangsúlyozza, hogy ha az uniós költségvetés felhasználása hatékony, az fokozni fogja az Unió hitelességét az európai polgárok szemében.
4. A Tanács újólág hangsúlyozza, hogy a költségvetést a költségvetési rendeletben² meghatározott költségvetési elvekkel, nevezetesen az egységesség, az évenkéntiség, a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás, valamint az átláthatóság elvével összhangban kell megállapítani.

¹ EUCO 2/24.

² Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2024/2509 rendelete (2024. szeptember 23.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról (átdolgozás) (HL L 2024/2509., 2024.9.26.).

5. A Tanács úgy véli, hogy a 2026. évi költségvetésnek realitásnak kell lennie, és összhangban kell állnia a tényleges igényekkel, valamint prudens módon kell megtervezni, és gondoskodni kell arról, hogy az intézményközi megállapodásban³ foglalt rendelkezések sérelme nélkül a többéves pénzügyi keret (MFF) felső határain belül megfelelő tartalék álljon rendelkezésre annak érdekében, hogy kezelni lehessen az előre nem látható körülményeket és az Unió előtt álló kihívásokat. A 2026. évi költségvetésnek egyúttal elegendő forrást kell biztosítania az uniós programok végrehajtásához – beleértve az újjáépítéshez nyújtott regionális szükséghelyzeti támogatás (RESTORE) végrehajtását is, a 2025. évi költségvetéshez csatolt, a kifizetési előirányzatokról szóló együttes nyilatkozatban⁴ körvonalazott módon –, és a forrásoknak lehetővé kell tenniük a jelenlegi MFF keretében már megtett kötelezettségvállalások kellő időben történő kifizetését. E célból – amennyiben szükséges, és kellően indokolt esetekben, a költségvetésen belüli minden lehetséges átcsoportosítást követően – a rendelkezésre álló rugalmassági lehetőségek igénybevétele, szükség esetén akár költségvetés-módosítással, megfelelő előirányzatokról kell gondoskodni annak érdekében, hogy a tagállamok által benyújtott követelések ne maradjanak kiegyenlítetlenül. A túlzott mértékű hátralék létrejöttének elkerülése érdekében folyamatosan figyelemmel kell kísérni a fennálló kötelezettségvállalások (RAL) szintjét.

³ Intézményközi Megállapodás (2020. december 16.) az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság között a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról, valamint az új saját forrásokról és az új saját források bevezetésére irányuló ütemtervről (HL L 433 I., 2020.12.22., 28. o.).

⁴ A 15788/24 dokumentum MELLÉKLETÉNEK 2. mellékletében található 1. nyilatkozat.

6. A Tanács hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak a 2026. évi költségvetési tervezetbe bele kell foglalnia azokat az átcsoportosításokat, amelyeket a felülvizsgált MFF-ben jóváhagytak, és amelyek a 2021–2027-es időszakra vonatkozó felülvizsgált MFF-ben meghatározott prioritások finanszírozásához szükségesek, továbbá a visszavont és újból rendelkezésre bocsátott kötelezettségvállalásokat. A Tanács felszólítja a Bizottságot, hogy a 2026. évi költségvetési tervezetben vegye figyelembe és jelenítse meg a felülvizsgált MFF-ben közösen jóváhagyott összes prioritást, beleértve a migrációt is, figyelembe véve a kötelezettségvállalási és a kifizetési előirányzatok közötti egyensúlyt, valamint biztosítva a megállapodás szerinti elegendő forrást a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz (NDICI) tartaléka számára, szem előtt tartva a 2025. évi költségvetési tervezetről szóló tanácsi állásponthoz csatolt, a 6. fejezetről szóló tanácsi nyilatkozatot⁵. A Tanács alapvetően fontosnak tartja, és ezért felszólítja a Bizottságot, hogy gondoskodjon a megfelelő negyedéves jelentésről, amely kiterjed a fentiek teljesítésére, valamint az MFF 6. fejezetében szereplő visszavont kötelezettségvállalások összegére, különös tekintettel az NDICI-re és az előcsatlakozási támogatásra (IPA).
7. A Tanács hangsúlyozza, hogy a 2026. évi költségvetés megállapítása és végrehajtása során az összes uniós intézménynek, szervnek és hivatalnak tiszteletben kell tartania a 2021–2027-es időszakra vonatkozó felülvizsgált MFF valamennyi elemét, és eleget kell tennie azoknak.
8. A Tanács kiemeli, hogy a költségvetési fegyelmet az összes uniós intézménynek, szervnek és hivatalnak be kell tartania, és hangsúlyozza, hogy kizárólag a szükségesnek tartott kiadási tételeket szabad beállítani a költségvetésbe.
9. A Tanács rámutat arra, hogy a költségvetésben szereplő további összegeknek – beleértve a visszavont kötelezettségvállalásoknak a költségvetési rendelet 15. cikkének (3) bekezdése szerinti újrafelhasználásából származó összegeket – teljes mértékben meg kell felelniük a 2021–2027-es időszakra vonatkozó felülvizsgált MFF-ről szóló megállapodásnak, és arra kell korlátozódniuk.

⁵ A 12082/24 ADD 1 dokumentumban található 4. nyilatkozat.

10. A Tanács újólal megerősíti, hogy a 2021–2027-es időszakra vonatkozó MFF 7. fejezetének felső határa azon az előfeltevésen alapul, hogy valamennyi uniós intézmény átfogó és szigorú megközelítést alkalmaz egyrészt annak biztosítására, hogy a stabil személyzeti létszám elvének tiszteletben tartásával optimalizálják a személyzeti erőforrásokat, másrészt pedig hogy hatékonyságnövelést érjenek el a nem bérjellegű igazgatási kiadások tekintetében. A személyzet létszámának éveken át tartó növekedése, az automatikus bérkiigazítások és az inflációs környezetben érvényesülő általános árváltozások jelentős nyomás alá helyezik a 7. fejezetet. A Tanács ezért továbbra is határozottan támogatja az uniós intézmények személyzetének finanszírozására is szolgáló, említett fejezet korlátozására irányuló közös megközelítést a tematikus fejezetek előirányzatainak ilyen célú igénybevétele helyett. A Tanács felszólítja az összes uniós intézményt, hogy vezessenek be prudens ingatlanpolitikát. A fentiek fényében felkéri a Bizottságot, hogy gyakorolja az EUMSZ 314. cikkének (1) bekezdése szerinti hatáskörét. A Tanács – az EUMSZ 241. cikke szerinti kezdeményezési jogának sérelme nélkül – megismétli a Bizottsághoz intézett azon kéréseit is, hogy a 2026. pénzügyi évre tervezett bevételekre és kiadásokra vonatkozó kimutatás elkészítése előtt javasoljon hatékony intézkedéseket annak biztosítására, hogy az MFF 7. fejezetének jelenlegi felső határait ne lépjk túl, és hogy e fejezet tekintetében ne vegyék igénybe a speciális eszközöket.
11. A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy a költségvetési tervezetben szereplő kifizetések szintjének beállítása során vegye figyelembe, hogy a tagállami előrejelzések⁶ hosszú távon pontosabbak. A Tanács hangsúlyozza, hogy biztosítani kell mind a tagállamok uniós költségvetéshez való hozzájárulásainak, mind pedig az uniós költségvetésből a tagállamokba irányuló kifizetéseknek a kiszámíthatóságát, emlékeztetve arra, hogy pontos költségvetés-tervezéssel megelőzhetők a nemzeti költségvetéseket próbára tevő kellemetlen kihívások. E tekintetben a Tanács felkéri a Bizottságot, hogy átlátható módon készítsen pontos és megbízható előrejelzést valamennyi bevételről, beleértve a befolyó bevételeket, a pénzbírságokat, valamint az Egyesült Királyság által a kilépésről rendelkező megállapodással⁷ összhangban 2026-ben fizetendő éves összeget is, ami lehetővé teszi majd, hogy a tagállamok időben felmérjk az uniós költségvetéshez való várható hozzájárulásukat.

⁶ A kohéziós politika áttekintésének 1. táblázatában és a tagállamok 2024. március 15-i előrejelzéseiben foglaltak alapján (WK 4139/2024).

⁷ Megállapodás Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről (HL L 29., 2020.1.31., 7. o.).

12. A Tanács kiemeli, hogy a korrekciós költségvetési eszközöket, így például a költségvetés-módosításokat az indokolt minimális szinten kell tartani, időben be kell őket nyújtani a megfelelő vizsgálatuk lehetővé tételéért és azért, hogy ne legyen fennakadás az uniós programok működésében, továbbá elsősorban forrásátcsoportosítással kell őket finanszírozni. A Tanács különösen arra kéri fel a Bizottságot, hogy a vonatkozó információk rendelkezésre állását követően külön és haladéktalanul nyújtson be bevételvezérelt költségvetés-módosítási tervezeteket. A Tanács továbbra is szilárdan elkötelezett amellett, hogy amint lehetséges, állást foglaljon a költségvetés-módosítási tervezetekről.
13. Annak érdekében, hogy a nemzeti parlamenteknek elegendő idejük legyen a részletes vizsgálatra, a Tanács pedig alaposan előkészíthesse álláspontját, a Tanács felszólítja a Bizottságot, hogy minél hamarabb, de lehetőleg a 22. hétig terjessze elő a 2026. évi költségvetési tervezetet. A Tanács ösztönzi továbbá a Bizottságot, hogy folyamatosan javítsa a költségvetési dokumentumainak tartalmát azáltal, hogy egyszerűbbé, tömörebbé és átláthatóbbá teszi őket, és gondoskodik arról, hogy rendelkezésre álljanak a legfrissebb adatok. A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy a költségvetési rendelet rendelkezéseivel összhangban képezzen tartalékot az új jogi aktusokra vagy a hatályos jogi aktusok még el nem fogadott módosításaira előírányzott kötelezettségvállalási és kifizetési előírányzatokból.

14. Emellett a Tanács sürgeti a Bizottságot, hogy csatolja a költségvetési tervezethez a költségvetési rendelet 41. cikkében felsorolt összes alkalmazandó dokumentumot. A Tanács felszólítja a Bizottságot, hogy garantálja a költségvetési rendelet 224. cikkében említett pénzügyi támogatások és kapcsolódó kamatfizetések, valamint az Európai Unió Helyreállítási Eszköz (EURI) keretébe tartozó összes forrás teljes körű átláthatóságát és láthatóságát azáltal, hogy időben rendelkezésre bocsát minden releváns információt – beleértve a költségvetési előirányzatok összefoglaló táblázatait, valamint az adósságnak és az uniós költségvetés egyéb kötelezettségeinek a kezelésére vonatkozó információkat –, továbbá annak áttekintését, hogy a 2021–2027-es időszakra vonatkozó felülvizsgált MFF-fel összhangban 2026–2027-ben hogyan kellene finanszírozni az EURI kamatköltség-túllépéseit. A Tanács továbbá felszólítja a Bizottságot, hogy nyújtsa be a vissza nem fizetendő támogatásoknak a finanszírozási alaptól az uniós költségvetésbe történő átcsoportosítására vonatkozó, a Bizottság költségigénylését megalapozó, megerősítő értesítéseket – amint ezek rendelkezésre állnak, és helyénvaló –, valamint a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközből teljesítendő, várható kifizetéseket és a kötelezettségvállalások visszavonására vonatkozó előrejelzéseket. A Tanács megjegyzi, hogy a költségvetési tervezetre vonatkozó – a kamatköltségeket illető – érdemi álláspontja elfogadásakor csak azokat az információkat tudja figyelembe venni, amelyeket a teljes körű tagállami értékelések elvégzéséhez kellő időben megkap.

15. A Tanács felszólítja a Bizottságot, hogy a 2026. évi költségvetési tervezetben vegye figyelembe a 2025. évi költségvetésről szóló együttes következtetések záró elemeiben⁸ szereplő megállapodást. Ezzel kapcsolatban a Tanács emlékeztet arra, hogy az Európai Tanács 2024. február 1-jei következtetéseinek 16. és 17. pontjával összhangban – amelyeket a módosított MFF-rendelet⁹ (12) preambulumbekkezdése és 10a. cikke is tükröz –, amennyiben a NextGenerationEU (NGEU) kamatfizetési költsége nem fedezhető a 2b. fejezet meglévő EURI költségvetési sorából, akkor – lehetőség szerint az EURI kamatfizetési költségei túllépésének mintegy 50 %-ával egyenlő, referenciaértéknek tekintett összeg mozgósítását célozva – a következők szerint kell törekedni a szükséges összegek jelentős részét fedező finanszírozás előteremtésére. A programok költségvetési végrehajtása és újrarangsorolás révén keletkező mozgásteret, valamint a nem tematikus speciális eszközöket kell igénybe venni, az alkalmazandó ágazati szabályokkal és egyéb jogi kötelezettségekkel összhangban, szem előtt tartva a prioritásokat és a prudens költségvetés-tervezést. A tagállamok jogilag már lekötött nemzeti keretösszegeit nem érintik az e bekezdésben említett átcsoportosítások és újrarangsorolások. Amennyiben további finanszírozásra van szükség, a kiegészítő forrásokat az EURI eszköz igénybevételeivel kell rendelkezésre bocsátani.
16. A Tanács felszólítja a Bizottságot, hogy rendszeresen tájékoztassa a tagállamokat a költségvetésbe beállított – többek között az EURI-ból és az Egyesült Királysággal kötött kereskedelmi és együttműködési megállapodásból¹⁰ származó – címzett bevételekről, a 2021–2027-es időszakra vonatkozó felülvizsgált MFF-ről szóló megállapodással összhangban bizonyos programok számára elkülönített egyéb címzett bevételek tekintetében pedig tartsa be a költségvetési rendeletben előírt kötelezettségeit. A Tanács hangsúlyozza továbbá, hogy a visszafizetésekből származó címzett bevételeket programonként, átlátható módon kell bemutatni.

⁸ WK 14457/2024.

⁹ A Tanács (EU, Euratom) 2024/765 rendelete (2024. február 29.) a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló (EU, Euratom) 2020/2093 rendelet módosításáról (HL L, 2024/765, 2024.2.29.).

¹⁰ Kereskedelmi és együttműködési megállapodás egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészről Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága között, Ötödik rész: az uniós programokban való részvétel, hatékony és eredményes pénzgazdálkodás és pénzügyi rendelkezések, valamint a kapcsolódó jegyzőkönyv (HL L 444., 2020.12.31., 14. o.).

17. A Tanács valamennyi intézményt arra ösztönzi, hogy hatékonyan és konstruktívan működjenek együtt, lehetővé téve, hogy a költségvetési eljárás zökkenőmentes legyen, és hogy a 2026. évi költségvetés megállapítása az EUMSZ-ben megállapított határidőre megtörténjen. A Tanács különösen arra kéri fel a Bizottságot, hogy a teljes költségvetési eljárás során elfogulatlan közvetítőként járjon el, és időben biztosítsa a Tanács által kért részletes információkat. A Tanács felszólítja a Bizottságot, hogy az egyeztetési eljárás elősegítése érdekében időben nyújtson hozzáférést az együttes következtetések tervezett elemeihez; e következtetéseknek átfogónak kell lenniük, és az összes releváns információt tartalmazniuk kell (a tervezett elemek korábbi változataival való összehasonlítást is). A Tanács ezenkívül felkéri a Bizottságot, hogy az együttes következtetések tervezett elemeiben továbbra is ismertesse azokat a szükséges változtatásokat, amelyeket a kötelezettségvállalásoknál javasolt változtatásokat követően a kifizetéseknél el kell végezni.
18. A Tanács újólá megerősíti, hogy nagy jelentőséget tulajdonít ezeknek az iránymutatásoknak, és elvárja, hogy a Bizottság a 2026. évi költségvetési tervezet elkészítésekor kellően figyelembe vegye őket.
19. A figyelem felhívása érdekében ezeket az iránymutatásokat a Tanács az Európai Parlament és a Bizottság, valamint az összes többi uniós intézmény és szerv rendelkezésére fogja bocsátani.
-